

## Pong Pong Piyangaw

	PRONUNCIATION	ENGLISH
Pong pong piyangaw	Pohng* pohng pee-yah-ngahw	No literal meaning
Imba taglinaw	Eem-bah-tahg-lee-nahw	There it's clear
Buskeg ilalom	Boos-kehg ee-lah-loom *like the "ng" in song	Here it's cloudy

Pong pong piyangaw originally comes from the Talaandig people, an indigenous group living in Bukidnon, Philippines. It is a gamesong for 3 or more players playing with stacked fists pounded on every beat while the bottom player opens his/her hand with palm facing down after the last word.

# Pong Pong Piyangaw

For S.S.A. Voices, unaccompanied

Arr. by  
Maria Theresa Vizconde-Roldan

Allegro ♩ = ca. 146-154

1 2 3 4

Sop. 1

Sop. 2

Alto *mp*

Pong pong— Pong pong pong Pong pong— Pong pong pong

5 6 7

*mp*

pong pong pong pong pong pong pong pong pong pong pong pong

Pong pong— Pong pong pong Pong pong—

8 9 10

*mf*

Pong pi - ya - ngaw

pong pong pong pong pong pong pong pong pong pong pong pong

Pong pong pong Pong pong— Pong pong pong



23 24 25 *f*

Bus-keg i - la - lom. Pong pong pi - ya - ngaw

pong pong pong pong pong pong pong pong pong pong

Pong pong Pong pong pong Pong pong

26 27 28

Im - ba tag - li - naw Bus-keg i - la - lom.

pong pong pong pong pong pong pong pong pong pong

Pong pong pong Pong pong pong

29 30 31

pong pong pong pong pi - ya - ngaw pong pong pong pong pi - ya -

*mp* Pong pong pong pong pi - ya - ngaw

*mp* Pong pong Pong pong pong Pong pong

32 33 34

ngaw pong pong pong pong pi - ya - ngaw pong pong

pong pong pong pong pi - ya - ngaw pong pong pong pong pi - ya -

Pong pong pong Pong pong Pong pong pong

35 36 37 *f*

pong pong pong pong pi - ya - ngaw Pong pong pi - ya - ngaw

ngaw pong pong pi - ya - ngaw Pong pong pi - ya - ngaw

Pong pong pi - ya - ngaw

38 39 40

Im - ba tag - li - naw Bus - keg i - la - lom i - la - lom

Im - ba tag - li - naw Bus - keg i - la - lom i - la - lom

Im - ba tag - li - naw Bus - keg i - la - lom i - la - i - la - lom

41 *mp* 42 43

Pong pong pi - ya - ngaw Im - ba tag - li - naw Bus - keg i - la - lom

*mp* Pong pong pi - ya - ngaw Im - ba tag - li - naw Bus - keg i - la - lom

*mp* Pong pong pi - ya - ngaw Im - ba tag - li - naw Bus - keg i - la - lom

44 45 *mp* 46

i - la - lom pong pong pong pong pong pong pong

i - la - lom pong pong pong pong pong pong pong

*mf* i - la - i - la - lom Pong pi - ya - ngaw pong pong pong

47 48 49

pong pong pong pong pong pong pong pong

pong pong pong pong pong pong pong pong

Pong pi - ya - ngaw pong pong pong Pong pi - ya - ngaw

50 51 52

pong pong pong pong pong pong pong pong

pong pong pong pong pong pong pong pong

Im - ba - tag - li - naw Pong pi - ya - ngaw Bus - keg i - la - lom.

53 *mf* 54 55 *rit.*

Im - ba - tag - li naw pong pong pong Bus - keg - i - la -

*mf* *rit.*

po - pong pong Im - ba - tag - li - naw pong pong pong

*rit.*

Im - ba - tag - li - naw pong Bus - keg - i - la -

Slower ♩ = ca. 120

56 57 58

lom

Bus - keg i - la - lom Pong pong pi - ya - ngaw

lom Pong pong pi - ya - ngaw

59 *p* 60 61

Pong pong pi - ya - ngaw \_\_\_\_\_ Pong pong pi - ya - ngaw \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ Pong pong pi - ya - ngaw \_\_\_\_\_

Pong pong pi - ya - ngaw \_\_\_\_\_ Pong pong pi - ya - ngaw \_\_\_\_\_

62 63 64

\_\_\_\_\_ Pong pong pi - ya - ngaw \_\_\_\_\_

Pong pong pi - ya - ngaw \_\_\_\_\_ Pong pong pi - ya - ngaw \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ Pong pong pi - ya - ngaw \_\_\_\_\_

65 *mf* 66 67

Pong pong pi - ya - ngaw \_\_\_\_\_ Pong pong pi - ya - ngaw \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ *mp* Pong pong pi - ya - ngaw \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ *mp* Pong pong pi - ya - ngaw \_\_\_\_\_

68 69 70

\_\_\_\_\_ Pong pong pi - ya - ngaw \_\_\_\_\_

Pong pong pi - ya - ngaw \_\_\_\_\_ Pong pong pi - ya - ngaw \_\_\_\_\_

Pong pong pi - ya - ngaw \_\_\_\_\_ Pong pong pi - ya - ngaw \_\_\_\_\_

71 *p* Pong pong pi - ya - ngaw \_\_\_\_\_ Pong pong

72 \_\_\_\_\_ *p poco a poco cresc.* Pong pong pi - ya - ngaw Pong pong pi - ya -

73 \_\_\_\_\_ *p poco a poco cresc.* Pong pong pi - ya - ngaw Pong pong pi - ya - ngaw

74 *poco a poco cresc.* pi - ya - ngaw Im - ba - tag - li - naw Bus - keg i - la - lom. Pong pong

75 \_\_\_\_\_ *poco accel.* ngaw Im - ba - tag - li - naw Bus - keg i - la - lom. Pong pong pi - ya -

76 *poco accel.* Im - ba - tag - li - naw Bus - keg i - la - lom. Pong pong pi - ya - ngaw

77 pi - ya - ngaw Im - ba - tag - li - naw Bus - keg i - la - lom.

78 \_\_\_\_\_ ngaw Im - ba - tag - li - naw Bus - keg i - la - lom.

79 \_\_\_\_\_ Im - ba - tag - li - naw Bus - keg i - la - lom. \_\_\_\_\_ i - la - lom

80 Pong pong pi - ya - ngaw Im - ba - tag - li - naw Bus - keg i - la - lom.

81 \_\_\_\_\_ Pong pong pi - ya - ngaw Im - ba - tag - li - naw Bus - keg i - la -

82 \_\_\_\_\_ Pong pong pi - ya - ngaw Im - ba - tag - li - naw Bus - keg



83 84 85 *rit.*

Pong pong pi - ya - ngaw Im - ba - tag - li - naw Bus - keg i - la - lom.

*rit.*

lom. Pong pong pi - ya - ngaw Im - ba - tag - li - naw Bus - keg i - la -

*rit.*

i - la - lom. Pong pong pi - ya - ngaw Im - ba - tag - li - naw Bus - keg

86 87 **Tempo I** 88

*mp*

lom. pong pong pong pong pong pong pong pong

*mp*

i - la - lom. Pong pong pong pong pong

89 90 91 *mf*

Pong pong pi - ya - ngaw

pong pong pong pong pong pong pong pong

Pong pong pong pong Pong pong

92 93 94

Im - ba - tag - li - naw Bus - keg i - la - lom

pong pong pong pong pong pong pong pong

pong pong pong Pong pong pong pong

95 *f* 96 97

Pong pong pi - ya - ngaw Im - ba - tag - li - naw Bus - keg i - la - lom

*f*

pong pong pong pong pong pong pong pong

*f*

Pong pong — pong pong Pong pong —

98 99 *f* 100

Pong pong pi - ya - ngaw foot stomp tap thigh, both hands

*mp* *f*

pong pong pong pong pong Pong pong pi - ya - ngaw

*mp* *f*

pong pong pong Pong pong pi - ya - ngaw

101 *p* 102 103 *mf* *cresc.*

Pong pong pi - ya - ngaw Pong pong pi - ya - ngaw

*p* *mf* *cresc.*

Pong pong pi - ya - ngaw Pong pong pi - ya - ngaw

*p* *mf* *cresc.*

Pong pong pi - ya - ngaw Pong pong pi - ya - ngaw

104 105 106 *ff* 107

Im - ba tag - li - naw Bus - keg i - la - i - la - lom

*ff*

Im - ba tag - li - naw Bus - keg i - la - i - la - lom

*ff*

Im - ba tag - li - naw Bus - keg i - la - i - la - lom

## Maria Theresa Vizconde-Roldan

Theresa is the conductor of the internationally acclaimed and multi-awarded Hail Mary the Queen Children's Choir, the first-ever *Children's Choir of the World* winner at the Llangollen International Musical Eisteddfod in North Wales, United Kingdom and *Choir Olympic Champions* at the 3rd World Choir Games in Bremen, Germany.



Theresa teaches Music Education, Conducting and Large Ensemble Class at the University of Santo Tomas (UST) Conservatory of Music where she finished her Bachelor of Music degree, *Cum Laude* and Masters of Arts in Choral Conducting. She is also the Vice President for projects of the Philippine Choral Directors Association (PCDA).

To propagate the Filipino choral music, Theresa, together with her husband Jude, arranges Filipino folksongs and writes choral music for children's choirs. Their works have been published, performed and premiered at various choral festivals and competitions around the world. Recently, they organized *Groundwork for Choirs*, a series of choral workshops for conductors around the Philippines and launched their book *Groundwork for Part-Singing*, a collection of short pieces to develop the readiness of choristers to sing in parts.

As a sought-after clinician for children's choir, she's been giving workshops in Music Education, Choral Conducting and Choral Masterclasses around the Philippines, Japan, Indonesia, South Korea, Malaysia, Singapore and the United States of America. She has been an adjudicator in international and national choral competitions.



[www.PavanePublishing.com](http://www.PavanePublishing.com)

00268943 Pong Pong P1588 SSA \$2.45



EXCLUSIVELY DISTRIBUTED BY  
 **HAL•LEONARD®**  
CORPORATION  
7777 W. BLUEMOUND RD. P.O. BOX 13819 MILWAUKEE, WI 53213